

Königswartha *aktuell*

Zarjadniske nowiny Rakečanskeje gmejny · www.koenigswartha.de

Feuerwehrförderverein Königswartha e. V.

Einladung zum traditionellen Glühweinfest

Der Feuerwehrförderverein Königswartha e. V. lädt alle Einwohnerinnen und Einwohner sowie Gäste der Gemeinde Königswartha zum traditionellen Glühweinfest am

14.01.2017, ab 17.00 Uhr

auf das Gelände des Gutshofs Königswartha ein.

Das Mitbringen von Brennmaterial für das Lagerfeuer ist erwünscht.

Der Vorstand



Amtsblatt der Gemeinde Königswartha

und der Orte Caminau, Commerau, Entenschenke, Eutrich,
Johnsdorf, Neudorf, Niesendorf, Oppitz, Truppen, Wartha

Hamske łopjeno gmejny Rakecy a wsow Kamjenej, Komorow,
Kača Korčma, Jitk, Jeńšecy, Nowa Wjes, Niža Wjes, Psowje, Trupin, Stróža

Partnergemeinde
Sandhausen



Gemeindeverwaltung Königswartha/Gmejnski zarjad

Bahnhofstraße 4, 02699 Königswartha
Telefon: 035931-23910
Fax 035931-23919
gemeinde@koenigswartha.de
www.koenigswartha.de

» Öffnungszeiten

Montag	09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 15:00 Uhr
Dienstag	09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 16:00 Uhr
Freitag	geschlossen

» Sprechzeiten des Bürgermeisters

Dienstag	15:00 Uhr - 18:00 Uhr
----------	-----------------------

» Die Einrichtungen der Gemeindeverwaltung sind wie folgt zu erreichen

Gemeindebibliothek/Heimatstube

Tel.: 035931 21132
bibliothek-koenigswartha@gmx.de

Versorgungs-GmbH

Tel.: 035931 299015 / Fax: 299014
post@versorgung-koenigswartha.de

Wohnbau Königswartha GmbH

Tel.: 035931 299010 / Fax: 299014
post@wohnbau-koenigswartha.de

Bereitschaft

**Versorgungs GmbH Königswartha/
Wohnbau Königswartha GmbH**
ständig 0174 3456950

Pass- und Meldeamt

Vom 06.02.2017 bis 10.02.2017 bleibt das Einwohnermeldeamt in Königswartha wegen Weiterbildung **geschlossen**.

In dieser Zeit übernimmt die Vertretung das Pass- und Meldeamt in **Neschwitz**, Bahnhofstr. 1, Frau Pötschke, Tel.: 035933 38619

Achtung:

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Neschwitz:

Montag:	9:00 - 12:00 Uhr
Dienstag:	9:00 - 12:00 Uhr
u.	14:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	9:00 - 12:00 Uhr
u.	14:00 - 18:00 Uhr
Freitag:	geschlossen

» Aktuelles aus dem Rathaus Aktualności z radnicy

Meine sehr geehrten Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde,

nun hat das neue Jahr begonnen und ich wünsche Ihnen und Ihren Familien an dieser Stelle alles erdenklich Gute für 2017. Möge uns der Frieden in jeglicher Hinsicht erhalten bleiben und wir unsere Ziele für das neue Jahr angehen und umsetzen können.

Als Gemeinde wollen wir gemeinsam in diesem Jahr bedeutsame Projekte angehen und vorantreiben. Eine Grundlage dafür wird die Aufstellung der Haushaltssatzung für 2017 sein. Bereits in der ersten Gemeinderatssitzung des Jahres wird dieses wichtige Thema durch den Gemeinderat zu beraten sein.

Welche Projekte wollen wir 2017 bewältigen?

Als erstes ist dabei die Sanierung der Sanitäranlagen in unserer Grundschule zu nennen. Ziel ist es, in den Sommerferien dieses umfangreiche Vorhaben umzusetzen. Des Weiteren soll die Sanierung des Kirchplatzes voranschreiten und voraussichtlich im Spätsommer abgeschlossen werden. Ein weiteres bedeutsames Projekt für unsere Bürgerschaft ist der Bau des Radweges von Caminau nach Wartha. Nachdem im Jahr 2016 die letzten juristischen Hürden genommen wurden, wird das Landesamt für Straßenbau und Verkehr den Bau im Frühjahr dieses Jahres beginnen. Die Fertigstellung ist für Ende 2017 eingeplant.

Zur Erhaltung unser aller Sicherheit ist 2017 ebenfalls die Anschaffung einer neuen (gebrauchten) Drehleiter für unsere Freiwillige Feuerwehr vorgesehen.

Durch den Erhalt von Fördermitteln ist es uns gelungen, diese Investition abzuschließen, obwohl unsere Haushaltskonsolidierung noch nicht abgeschlossen ist. Des Weiteren wollen wir in diesem Jahr die Attraktivität unseres Gewerbegebietes weiter steigern und die Straßenbeleuchtung teilweise instand setzen.

Alle Projekte stellen für uns große Herausforderungen dar, welche wir gemeinsam im neuen Jahr angehen und umsetzen wollen. Auch wenn die Bäume noch nicht unendlich in den Himmel wachsen, sind dies doch schon erhebliche Investitionen, auf welche wir gemeinsam sehr stolz sein können. Ich danke in diesem Zusammenhang unserem Gemeinderat, der diesen Weg mitträgt und mit seinen Entscheidungen erheblichen Anteil an der Umsetzung hat.

Ich möchte den Jahresanfang heute außerdem dafür nutzen, um allen ehrenamtlich aktiven Personen unserer Gemeinde recht herzlich zu danken. Egal an welcher Stelle Sie Ihren Beitrag leisten, er ist ein unschätzbare Anteil dafür, dass unser Zusammenleben attraktiv ist und attraktiv bleibt. Sie tragen mit Ihrer Arbeit maßgeblich dazu bei, dass unsere Gemeinde lebens- und lebenswert ist und sich bei uns jeder wohlfühlen kann. Vielen Dank für Ihr Tun und werden Sie nicht müde, Ihre Arbeit fortzuführen.

In diesem Sinne wünsche ich einen guten Start ins neue Jahr und verbleibe mit den besten Grüßen aus dem Rathaus

Ihr Bürgermeister Swen Nowotny

Impressum

„Königswartha-aktuell“

Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Königswartha und der Orte Caminau, Commerau, Entenschenke, Eutrich, Johnsdorf, Neudorf, Niesendorf, Oppitz, Truppen, Wartha
Zarjadnijske nowiny Rakećanskeje gmejny
Kamjencej, Komorow, Kača Korčma, Jitk, Jerišecy, Nowa Wjes, Niža Wjes, Psowje, Trupin, Stróža

Das Amtsblatt „Königswartha-aktuell“ erscheint monatlich, jeweils am 2. Freitag und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Herausgeber: Gemeinde Königswartha, Bahnhofstr. 4, 02699 Königswartha
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: Bürgermeister Swen Nowotny
- Redaktion: Hauptverwaltung, Frau Gottschalk/Frau Nytsch, Telefon (03 59 31) 2 39 21/2 39 41, Fax (03 59 31) 2 39 19
- Verlag und Druck:
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan,
www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



**» Amtliche Bekanntmachungen
Zarjadniske wozjewjenja**

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am

**Mittwoch, dem 18.01.2017, 17:00 Uhr
im Treffpunkt Königswartha, Neudorfer Straße 16 b
statt.**

**Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,
hiermit möchte ich Sie herzlich zur öffentlichen Gemeinderatssitzung einladen.**

**Přichodne zjawne posedženje gmejnškeje rady wotměje so
srjedu, dnja 18.01.2017, w 17:00 hodž.
w klubje „Treffpunkt“ Rakecy, Nowowjesnjanska 16b.**

**Čećene wobydlerki a čećeni wobydlerjo,
po tutym pću přeprašam Was wutrobnje na zjawne pose-
dženje gmejnškeje rady.**

*Swen Nowotny
Bürgermeister/wjesnanosta*

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Bestätigung der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 17.11.2016
4. Ausschluss wegen Befangenheit zu einzelnen Tagesordnungspunkten gem. §20 SächsGemO
5. Bürgerfragestunde
6. Beratung und Beschluss - Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
7. Beratung und Beschluss zur Stellungnahme der Gemeinde Königswartha zum Betreiben von 3 Schießbahnen am Standort des Sportschießzentrums Königswartha, Truppener Str. 9
8. Einbringung des Haushaltsplanes 2017 und 1. Lesung
9. Beschluss über die öffentliche Auslegung des Haushaltsplanes 2017 - Beschlussvorlage

Im Anschluss an den öffentlichen Teil findet eine geschlossene Sitzung statt.

Auszüge aus der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 14.12.2016

Bürgermeister Nowotny eröffnet die Sitzung. Er stellt die ordnungsgemäße Einladung und Beschlussfähigkeit fest.

Es sind 10 Gemeinderäte und der Bürgermeister anwesend.

Folgende Gemeinderäte fehlen entschuldigt:

Gemeinderat Zaunick (dienstlich verhindert), Gemeinderat Glowik (dienstlich verhindert), Gemeinderat Wobst (private Gründe), Gemeinderat Dr. Weise (krank), Gemeinderat Katscher (krank), Gemeinderat Fallant (dienstlich verhindert).

Feststellung der Beschlussfähigkeit:

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte: 16 + 1
Stimmberechtigte insgesamt: 17
Entschuldigt: 6
Anwesende: 11

Die Niederschriften der heutigen Sitzung werden von folgenden Gemeinderäten unterschrieben:

Gemeinderat Thomas Schenk FWV

Gemeinderat Tobias Schelzig CDU

Bürgermeister Nowotny erklärt die Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 19.10.2016 für bestätigt.

Gemeinderätin Dörfer und Gemeinderätin Helm verlassen den Beratungstisch und nehmen im Zuschauerbereich Platz.

Damit ändert sich die Beschlussfähigkeit wie folgt:

Feststellung der Beschlussfähigkeit:

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte: 16 + 1
Stimmberechtigte insgesamt: 17
Entschuldigt: 6
Befangenheit: 2
Anwesende: 9

Beschluss-Nr.: 78/XII/2016:

Der Gemeinderat Königswartha stimmt der Annahme von Zuwendungen nach § 73 Abs. 5 SächsGemO gemäß folgender Übersicht zu:

Zuwendungsgeber	Zuwendungshöhe	Zuwendungszweck	für Einrichtung
Eskildsen GmbH	Sachspende im Wert von 54,60 EUR	Speisen und Getränke, Weihnachtsfeier der Zwergenfeuerwehr	Freiwillige Feuerwehr Königswartha
Andreas Hultsch	150,00 EUR	Zwergenfeuerwehr	Freiwillige Feuerwehr
Bauernhof Kornelia Helm	Sachspende im Wert von 514,28 EUR	Streichelzoo, Ponyreiten	Weihnachtsmarkt
Allianz Gisela Drost	Sachspende im Wert von 100,00 EUR	Weihnachtsgeschenke für Weihnachtsmann	Weihnachtsmarkt
Elektroinstallation Frank Glowik	Sachspende im Wert von 322,39 EUR	Installationsmaterial für Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Apothek Am Markt, Andrea Springer	250,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Bäckerei Jürgen Dörfer	30,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Bauplanung Bautzen GmbH	100,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Bauplanung Gumpert GbR	75,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Bauschlosserei Uwe Wirth	50,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Bauunternehmen Bernd Gahno	100,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt

Zuwendungsgeber	Zuwendungshöhe	Zuwendungszweck	für Einrichtung
Bauunternehmen Kern	100,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Bauunternehmen Martin Stolle	50,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Bestattungsunternehmen Brigitte Schröter	100,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Betonwerk Kunaschk GmbH	200,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Blumen am Markt, Steffen Zschippang	50,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Caminauer Kaolinwerk	500,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Elektroinstallation Frank Glowik	50,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Elektroinstallation Siegfried Jeschky	30,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
ENSO Energie Sachsen Ost AG	100,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Fahrschule Borrmann	30,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Fleischerei Dieter Kunze	50,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Frisör und Kosmetik Viola Hanelt	50,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Frisörgenossenschaft Figaro	100,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Gebäudereinigung Birgit Krüger	100,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Gerald und Annette Rüssel	10,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Geschenke und Schuhe Heike Schoffka	20,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Grieneisen GBG Bestattungen GmbH	100,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Hähnchengrill Gabriel Sauer	20,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Haustechnik Frank Schöne	25,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Kfz-Werkstatt Ronny Krahl	200,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
KOGIS Beratungs-GmbH	50,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Krankenpflegedienst Anita Lange	50,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Kreissparkasse Bautzen	1.000,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Landschaftsarchitektur- büro Panse	100,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Lausitzfarben GmbH Michael Kunaschk	150,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Maler und Bodenleger Lars Fallant	100,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Malermeister Werner Sporka	20,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Metallbau und Schlüsseldienst Wirth	20,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Mode-Shop Borrmann	25,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Müllerhof Lapstich	100,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
ODS GmbH Bautzen	80,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Physiotherapie Andrea Preibsch	20,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Projektentwicklung André Kunath	100,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Reisebüro Annegret Bensch	15,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
STÖLZEL Rechtsanwälte und Steuerberater, Dresden	200,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Vermessungsbüro Andreas Rosenau	100,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Versorgungs GmbH	200,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Wohnbau GmbH	200,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Wohnungsgenossen- schaft Königswartha	100,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Zahnärztin Andrea Wendler	50,00 EUR	Weihnachtsbeleuchtung	Weihnachtsmarkt
Gesamtzuwendung	6.311,27 EUR		

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 9

Nein-Stimmen: 0

Stimmhaltungen: 0

Gemeinderätin Dörfer und Gemeinderätin Helm nehmen wieder am Beratungstisch Platz.

Damit ändert sich die Beschlussfähigkeit wie folgt:**Feststellung der Beschlussfähigkeit:**

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte:	16 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	17
Entschuldigt:	6
Anwesende:	11

Beschluss-Nr.: 79/XII/2016:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt die Konzession Gas in Königswartha an die ENSO Energie Sachsen Ost AG zu vergeben. Der Bürgermeister wird ermächtigt, einen entsprechenden Konzessionsvertrag zu unterzeichnen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	11
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0
Gemeinderat Schiebschick zeigt Befangenheit an und nimmt im Zuschauerbereich Platz.	

Damit ändert sich die Beschlussfähigkeit wie folgt:**Feststellung der Beschlussfähigkeit:**

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte:	16 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	17
Entschuldigt:	6
Befangenheit:	1
Anwesende:	10

Beschluss-Nr.: 81/XII/2016:

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt im Haushaltsjahr 2016 eine überplanmäßige Ausgabe von maximal 20.000,-EUR im Produkt 51.11.08.00 in der Maßnahme „Abbruch Brauerei“. Finanziert wird diese durch überplanmäßige Einnahmen aus Grundstücksverkäufen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	2
Stimmenthaltungen:	0
Auf Wunsch: Benennung Abstimmungsverhalten Fraktion Parteifreie Wähler	
(PFW) GR Rentsch - Nein-Stimme	
GR Klemmer-Ja-Stimme	
Gemeinderat Schiebschick nimmt wieder am Beratungstisch Platz.	

Damit ändert sich die Beschlussfähigkeit wie folgt:**Feststellung der Beschlussfähigkeit:**

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte:	16 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	17
Entschuldigt:	6
Anwesende:	11

Fortführung der Batteriespeicherförderung

Laut der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) können ab Januar 2017 wieder Förderanträge für die Nutzung stationärer Batteriespeichersysteme in Verbindung mit Photovoltaikanlagen gestellt werden. Die Förderung hat aus 2 Bestandteile, einen zinsgünstigen Kredit und einen Tilgungszuschuss. Mit dem Kredit können Antragsteller bis zu 100 % der gesamten Investitionskosten finanzieren. Die Höhe des Zinses variiert je nach Risikoeinstufung des Antragstellers und beginnt bei 1,0 %. Vom Januar bis Juni 2017 werden zudem 19 % der förderfähigen Kosten des Batteriespeichersystems über einen Tilgungszuschuss gefördert. Danach sinkt der Tilgungszuschuss auf 16 % der förderfähigen Kosten.

Zur Beantragung des Förderkredits wird ein Kostenvoranschlag für den Batteriespeicher sowie für die Photovoltaikanlage benötigt. Mit dem Finanzierungspartner vor Ort wird anhand des Angebotes der Kreditantrag bei der KfW vor Vorhabensbeginn eingereicht. Nach der Zusage des Kredites durch die KfW erfolgt der Abschluss des Kreditvertrages mit dem Finanzierungspartner vor Ort. Anschließend kann die Anlagenkombination installiert, in Betrieb genommen und der Tilgungszuschuss beim Finanzierungspartner angefordert werden.

Für Informationen zu weiteren Förderprogrammen steht Ihnen die Energieagentur des Landkreises Bautzen zur Verfügung. Wir stellen Ihnen auf Anfrage auch gern ein kostenfreies Exemplar der Bauherrenmappe zur Verfügung. Diese Dokumentensammlung enthält Informationen zum energieeffizienten Bauen und viele weitere nützliche Hinweise für Bauherren.

Kontakt:

Energieagentur des Landkreises Bautzen
im TGZ Bautzen
Preuschwitzer Straße 20
02625 Bautzen
Telefon: 03591 380 2100
Telefax: 03591 380 2021
E-Mail: energieagentur-lkbz@tgz-bautzen.de



» Aus der Gemeindeverwaltung berichtet Wozjewjenja z gmejnškeho zarjada

Hauptverwaltung

*Viel Zeit brauchen wir nicht, um uns an der Schönheit
der unscheinbaren Dinge zu erfreuen, aber
ein offenes Auge, ein offenes Herz.*

Eva von Tiele-Winckler

**Wir gratulieren ganz herzlich
unseren Geburtstagskindern
Gratulujemy nanajwutrobnišo
swojim narodninarjam**



Frau Ursula Paulick Königswartha	am 17.01.2017	zum 80. Geburtstag
Herrn Ernst Kschischenk Königswartha	am 24.01.2017	zum 75. Geburtstag
Herrn Werner Sinks OT Entenschenke	am 28.01.2017	zum 80. Geburtstag
Frau Barbara Dschietzig Königswartha	am 30.01.2017	zum 75. Geburtstag
Frau Ursel Petrick OT Entenschenke	am 31.01.2017	zum 70. Geburtstag
Frau Angelika Edelmann Königswartha	am 01.02.2017	zum 70. Geburtstag
Frau Ingeburg Schmidt Königswartha	am 03.02.2017	zum 85. Geburtstag
Frau Elsa Wenk Königswartha	am 03.02.2017	zum 90. Geburtstag
Frau Ruth Domeier Königswartha	am 06.02.2017	zum 80. Geburtstag

Frau Annelies Koch
Königswartha am 06.02.2017 zum 90. Geburtstag

Frau Ulrike Müller
OT Commerau am 07.02.2017 zum 90. Geburtstag

Unsere herzlichsten Glückwünsche begleiten Sie alle in das neue Lebensjahr. Wir wünschen vor allem Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Auch allen hier nicht genannten Geburtstagskindern in unserer Gemeinde gratulieren wir auf diesem Wege sehr herzlich.

Naše najwutrobnije zbožopřeča přewodžeja Was wšěch do noweho žiwjenskeho lěta. Přejemy Wam wosebje strowotu a wosobinske derjeměće.

Też wšěm tule njemjenowanym narodninarjam w našej gmejnje gratulujemy po tutym puću jara wutrobnje.

Swen Nowotny
Bürgermeister/wjesnjanosta

**Am 23.12.2016 beging
Herr Otto Lorenz in Königswartha
seinen 80. Geburtstag**



Bürgermeister, Gemeinderat und Gemeindeverwaltung übermitteln für das neue Lebensjahr die herzlichsten Glückwünsche.

Wjesnjanosta, gmejnska rada a gmejnski zarjad přeja za nowe žiwjenske lěto wjele zboža.

Hallo ich bin da!



Mein Name ist Ida Kühn.

Ich wurde am 29.11.2016 um 9:44 Uhr geboren.

Ich hatte ein Gewicht von 2.570 g und eine Größe von 48 cm.

Meine glücklichen Eltern sind Julia Hartmann und Oliver Kühn aus Commerau.



Finanzverwaltung

Anzeigepflicht bei Veränderungen der Grundsteuer durch Modernisierung

Laut § 19 (Grundsteuergesetz) ist jede Änderung in der Nutzung oder in den Eigentumsverhältnissen eines Steuerschuldners selbst anzuzeigen.

Die Anzeige ist innerhalb von drei Monaten nach Änderung (Vergrößerung der Wohnfläche, Innen-WC, Garage oder Heizungs-umstellung ...) bei dem Finanzamt oder bei der Gemeindeverwaltung selbst zu erstatten, welche für die Festsetzung des Steuermessbetrages zuständig sind.

Anzeigepflicht der Hundehaltung

(§ 12 Satzung über die Erhebung der Hundesteuer vom 24.10.2001)

„Wer im Gemeindegebiet einen über 3 Monate alten Hund hält, hat das innerhalb von zwei Wochen nach Beginn des Haltens oder nach dem der Hund das besteuerebare Alter erreicht hat, unter Angabe der Rasse und des Alters, der Gemeinde anzuzeigen.“ Ordnungswidrig handelt, wer seiner Meldepflicht nicht oder nicht rechtzeitig nachkommt. Die Ordnungswidrigkeit kann gemäß § 6 Abs. 3 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes mit einer Geldbuße geahndet werden.

Zur Erinnerung für die Steuer- und Pachtzahler, welche keine Einzugsermächtigung abgeschlossen haben, nochmals die jährlichen Termine:

01.02.2017	Gartenpacht
15.02.2017	Grundsteuer und Gewerbesteuer - I. Quartal Hundesteuer
31.03.2017	Garagenpacht
15.05.2017	Grundsteuer und Gewerbesteuer - II. Quartal
01.07.2017	Grundsteuer - Jahreszahler
15.08.2017	Grundsteuer und Gewerbesteuer III. Quartal
15.11.2017	Grundsteuer und Gewerbesteuer IV. Quartal

Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihre Zahlungen termingerecht auf dem Konto der Gemeindeverwaltung Königswartha eingehen. Bei verspäteter Zahlung werden Säumniszuschläge und Mahngebühren erhoben.

Es besteht auch weiterhin die Möglichkeit, der Gemeindeverwaltung eine Einzugsermächtigung zum Abbuchen der Steuern und Pachten zu erteilen.

Pfeiffer
Leiterin Finanzverwaltung
Königswartha, 02.01.2017

Vollzug des Grundsteuergesetzes (GrStG)

Hier: Festsetzung der Grundsteuer durch öffentliche Bekanntmachung Gemäß § 27 Abs. 3 Grundsteuergesetz (GrStG) in der aktuellen Fassung vom 07. August 1973, zuletzt geändert durch Gesetz vom 19. Dezember 2008 i. V. m. § 7 Abs. 3 Sächsisches Kommunalabgabengesetz (SächsKAG) i. d. F. der Bekanntmachung vom 26. August 2004, zuletzt geändert durch Artikel 2 Absatz 14 des Gesetzes vom 19.05.2010 macht die Gemeinde Königswartha Folgendes bekannt.

Steuerfestsetzung

Die Hebesätze 2017 für die Grundsteuer A und Grundsteuer B sind in der Gemeinde Königswartha gegenüber dem Vorjahr unverändert geblieben.

Für diejenigen Steuerpflichtigen, die für das Kalenderjahr 2017 die gleiche Grundsteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben und bis zum heutigen Tage keinen anderslautenden Bescheid erhalten haben, kann die Grundsteuer hiermit durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt werden.

Die Festsetzung erfolgt vorbehaltlich einer Änderung des Hebesatzes nach § 25 Abs. 3 GrStG und der Erteilung anders lautender schriftlicher Grundsteuerbescheide für 2017.

Sollten die Grundsteuerhebesätze geändert werden oder ändern sich die Besteuerungsgrundlagen (Messbeträge), werden gemäß § 27 Abs. 2 GrStG Änderungsbescheide erteilt. Für den Steuerschuldner treten mit dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung die gleiche Rechtswirkung ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

Zahlungsaufforderung

Für den Steuerschuldner bedeutet dies, dass der zuletzt zugesandte Steuerbescheid mit seinem Weitergeltungsvermerk die Gültigkeit behält und die Steuerraten zu den bekannten Fälligkeiten (15.02., 15.05., 15.08., und 15.11.2017) zu entrichten sind. Für Steuerpflichtige, die von der Möglichkeit des § 28 Abs. 3 des GrStG Gebrauch gemacht haben, wird die Grundsteuer 2017 als Jahreszahler zum 1. Juli fällig.

Die Steuerschuldner werden gebeten, die Grundsteuer für 2017 auf folgendes Bankkonto zu überweisen.

Konto: DE37 8555 0000 1000 0073 80

BIC: SOLADES1BAT

Bitte beachten Sie unbedingt auf die Angabe der Steuernummer. Soweit bei der Gemeinde Königswartha SEPA-Lastschriftmandate vorliegen, werden die fälligen Raten abgebucht. Sollte sich die hinterlegte Bankverbindung geändert haben, ist diese Änderung der Finanzverwaltung spätestens eine Woche vor Fälligkeit mitzuteilen.

Rechtsbefehlsbelehrung

Gegen diese öffentliche Bekanntmachung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zu Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Königswartha einzulegen. Die Rechtsbehelfsfrist beginnt mit Ablauf des Tages, an dem die öffentliche Bekanntmachung bekannt gegeben wurde ist. Auch wenn Sie Widerspruch einlegen, müssen Sie die angeforderten Beträge fristgerecht zahlen (§ 80 VwGO). Wenn Sie verspätet zahlen, wird nach den gesetzlichen Vorschriften ein Säumniszuschlag erhoben. Außerdem entstehen ggf. Kosten für die Zwangsvollstreckung (AO).

Pfeiffer

Leiterin Finanzverwaltung

Königswartha, 02.01.2017

»» Versorgung GmbH/Zastaranski zawod



Versorgung GmbH Königswartha

Treffpunktnachrichten für Januar 2017

Öffnungszeiten:

Montag 14.00 - 16.00 Uhr

Dienstag 12.00 - 14.00 Uhr - geändert

Donnerstag 12.00 - 14.00 Uhr - geändert

Sonntag 10.00 - 11.00 Uhr

Telefon: 035931 20881

Außerhalb der Öffnungszeiten: 035931 20194 oder 20228

Veranstaltungen und Termine:

Montagstreff:

14.00 - 16.00 Uhr

Frauensport:

Montag Gruppe 50+ - 17.30 Uhr

Gemischte Gruppe - 18.30 Uhr

Line-Dance-Gruppe - 20.00 Uhr

Seniorencafe Königswartha und alle Ortsteile:

19. Januar - 14.00 Uhr

Treff Alleinstehende

jeden 1. Donnerstag im Monat - 14.00 Uhr

Brotausgabe:

jeden Sonnabend - 10.30 - 11.00 Uhr

Wer diese soziale Unterstützung in Anspruch nehmen will, gibt bitte in der laufenden Woche einen Beutel mit Namen und Personenzahl ab und holt ihn dann wieder zu o. g. Zeit.

„Bautzener Tafel e. V.“ - Ausgabestelle Königswartha

Dienstag und Donnerstag jeweils 13.00 - 14.00 Uhr können bei der „Bautzener Tafel e. V.“ im „Treffpunkt“ Königswartha von bedürftigen Bürgern Lebensmittel gegen eine Spende abgeholt werden.

Hultsch

Geschäftsführerin

Seniorenweihnachtsfeier am 15. Dezember 2016

Auch im Jahr 2016 wurden die Senioren der Gemeinde wieder zu einer Weihnachtsfeier eingeladen, um zu zeigen, wie wichtig es ist, in der Gemeinschaft gemächlich zusammen zu sein und sich in Gesprächen auszutauschen.

Es ist für uns eine angenehme Aufgabe, den Senioren einen gemächlichen Nachmittag zu arrangieren. Gleichzeitig möchten wir uns ganz herzlich bei den Mitarbeiterinnen des Treffpunkts für ihren Einsatz bedanken, ohne sie wäre vieles nicht möglich.



Zeigen Sie Ihren Kunden,

dass es Sie gibt.

anzeigen.wittich.de

»» Feuerwehr/Wohnjowa wobora

Nächster Feuerwehrdienst

1. Ortsfeuerwehr Königswartha

Samstag, d. 14.01.2017

Thema: Absicherung Glühweinfest
Verantwortlich: Ortswehrleitung
Ort: GH
Uhrzeit: 16:00 Uhr



Sonntag, d. 15.01.2017

Thema: Sicherheitsbelehrung
Verantwortlich: Gemeindefeuerwehrleitung
Ort: GH
Uhrzeit: 08:00 Uhr

Freitag, d. 27.01.2017

Thema: Atemschutz/Belehrung
Verantwortlich: Kam. S. Johanson/A. Kühne
Ort: GH
Uhrzeit: 18:00 Uhr

Sonntag, d. 05.02.2017

Thema: Eis-/Wasserrettung/Nottüröffnung
Verantwortlich: Kam. F. Schimank/P. Jablonsky
Ort: GH
Uhrzeit: 08:00 Uhr

Samstag, d. 11.02.2017

Thema: Katastrophenschutzausbildung
Verantwortlich: Kam. T. Skoreng/R. Domula
Ort: GH
Uhrzeit: 07:30 Uhr

Samstag, d. 11.02.2017

Thema: Jahreshauptversammlung Feuerwehr
Verantwortlich: Gemeindefeuerwehrleitung
Ort: Treffpunkt
Uhrzeit: 18:00 Uhr

Ortsfeuerwehr Johnsdorf/Oppitz

Standort Johnsdorf

Sonntag, d. 15.01.2017

Thema: Sicherheitsbelehrung
Verantwortlich: Gemeindefeuerwehrleitung
Ort: GH Königswartha
Uhrzeit: 08:30 - 12:00 Uhr

Sonntag, d. 05.02.2017

Thema: Funkausbildung - Digitalfunk
Verantwortlich: Kam. W. Schwurack
Ort: GH
Uhrzeit: 09:00 - 12:00 Uhr

Samstag, d. 11.02.2017

Thema: Jahreshauptversammlung Feuerwehr
Verantwortlich: Gemeindefeuerwehrleitung
Ort: Treffpunkt
Uhrzeit: 18:00 Uhr

Standort Oppitz

Freitag, d. 13.01.2017

Thema: Funkausbildung
Verantwortlich: Kam. Neumann
Ort: GH
Uhrzeit: 19:00 - 21:30 Uhr

Sonntag, d. 15.01.2017

Thema: Sicherheitsbelehrung
Verantwortlich: Gemeindefeuerwehrleitung
Ort: GH Königswartha
Uhrzeit: 09:00 - 11:30 Uhr

Freitag, d. 27.01.2017

Thema: Ausbildung Leitern u. Seile
Verantwortlich: Kam. Fiebig
Ort: GH
Uhrzeit: 19:00 - 21:30 Uhr

Samstag, d. 11.02.2017

Thema: Jahreshauptversammlung Feuerwehr
Verantwortlich: Gemeindefeuerwehrleitung
Ort: Treffpunkt
Uhrzeit: 18:00 Uhr

Ortsfeuerwehr Wartha/Commerau

Standort Wartha

Sonntag, d. 15.01.2017

Thema: Sicherheitsbelehrung
Verantwortlich: Gemeindefeuerwehrleitung
Ort: GH Königswartha
Uhrzeit: 09:00 - 11:30 Uhr

Freitag, d. 20.01.2017

Thema: Pflege persönlicher Schutzausrüstung
Verantwortlich: GW Nagel, P.
Ort: GH
Uhrzeit: 19:00 - 21:00 Uhr

Freitag, d. 27.01.2017

Thema: Atemschutzausbildung Königswartha
Verantwortlich: Kam. I. Leuteritz
Ort: GH Königswartha
Uhrzeit: 18:00 - 20:00 Uhr

Sonntag, d. 05.02.2017

Thema: Kettensägenausbildung
Verantwortlich: Kam. St. Zaunick/Kunaschk, J.
Ort: LPG
Uhrzeit: 09:00 - 11:30 Uhr

Freitag, d. 10.02.2017

Thema: Präventiver Hochwasserschutz
Verantwortlich: Kam. I. Engemann
Ort: GH
Uhrzeit: 19:00 - 21:00 Uhr

Samstag, d. 11.02.2017

Thema: Jahreshauptversammlung Feuerwehr
Verantwortlich: Gemeindefeuerwehrleitung
Ort: Treffpunkt
Uhrzeit: 18:00 Uhr

Standort Commerau

Sonntag, d. 15.01.2017

Thema: Sicherheitsbelehrung
Verantwortlich: Gemeindefeuerwehrleitung
Ort: GH Königswartha
Uhrzeit: 09:00

Samstag, d. 21.01.2017

Thema: Absicherung Neujahrsfeier
Verantwortlich: Kam. Jokusch, M.
Ort: GR
Uhrzeit: 18:00 Uhr

Freitag, d. 03.02.2017

Thema: Ausleuchten d. Einsatzstellen
Verantwortlich: Kam I. Hilbig
Ort: GR
Uhrzeit: 18:00 Uhr

Samstag, d. 11.02.2017

Thema: Jahreshauptversammlung Feuerwehr
Verantwortlich: Gemeindefeuerwehrleitung
Ort: Treffpunkt
Uhrzeit: 18:00 Uhr

Dienstplan der Kinderfeuerwehr



Ortsgruppe Königswartha

Montag, d. 23.01.2017

Thema: Gefahren bei Frost und Eis
 Ort: Gelände Feuerwehr
 Uhrzeit: 16:00 Uhr - 17:30 Uhr

Montag, d. 06.02.2017

Thema: Faschingsfeier auf der Kegelbahn
 Ort: Kegelbahn
 Uhrzeit: 16:00 Uhr - 18:00 Uhr

Rettung der besonderen Art der FFW Königswartha

Am 22.12.2016 halfen die Kameraden S. Johannson, T. Schenk und A. Kühn der FFW Köwa unbürokratisch bei der Rettung einer wilden Katze, die 2 Tage auf einer Linde vor dem Grundstück der Familie Schulze verbrachte. Durch den Einsatz der Drehleiter konnte das Tier erfolgreich gerettet werden.

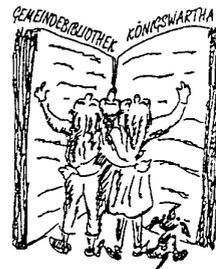
Wir danken nochmals allen Beteiligten und wünschen den Kameraden der FFW Königswartha alles Gute für das Jahr 2017.

Fam. Schulze



>> Bibliothek/Biblioteka

Bibliotheksinformationen für Januar 2017



*Liebe Leser,
 für 2017 wünschen wir Ihnen und Ihren Familien alles Gute, Gesundheit, Erfolg und viel Glück!*

Veranstaltung im März

Am Dienstag, 14. März 2017; 19 Uhr, laden wir Sie ganz herzlich zu unserem Oberlausitz-Vortrag „**Amphibienschutz im Biosphärenreservat**“ ein!

Vortrag von Herbert Schnabel
 Eintritt: 3,- EUR

Bitte beachten Sie!

Die **BIBLIOTHEK** bleibt vom **20.02.2017 bis 24.02.2017** wegen Urlaub geschlossen.

Am **27.02.2017** sind wir ab 10 Uhr wieder für Sie da!

Die Gemeindebibliothek hat folgende Öffnungszeiten:

Montag	10.00 - 12.30 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Dienstag	13.30 - 18.00 Uhr	
Mittwoch	11.00 - 12.30 Uhr	14.30 - 17.00 Uhr
Freitag	10.30 - 15.30 Uhr	
Donnerstag	geschlossen!	
Jeden Freitag von 10:00 bis 10:30 Uhr Bibliothek in der Grundschule		

Veranstaltungen sind unabhängig von den Öffnungszeiten möglich!
 Anruf genügt (035931 21132)!

>> Kirchen/Cyrkwje



Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Königswartha

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten jeweils sonntags 09:30 Uhr.

Ihr Pfarrer *Andreas Kecke*

Termine der katholischen Kirche „Herz-Jesu“ in Königswartha



Abendgottesdienst:
 Jeweils mittwochs um 18:00 Uhr

Sonntagsgottesdienst:
 Jeweils um 10:30 Uhr

Es lädt herzlich dazu ein,

Ihr Pfarrer *Stephan Delan*

**Die nächste Ausgabe erscheint am:
 Freitag, dem 10. Februar 2017**

**Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen:
 Mittwoch, der 1. Februar 2017**

» Kindertagesstätte „Zwergenland“/ Pěstowarnja „Zwergenland“



Christlich-Soziales Bildungswerk Sachsen e. V.
01920 Nebelschütz, OT Miltitz, Kurze Straße 8
Tel. 035796 971-0

Abschlusskonzert des Sorbisch-Projektes

Ende September begannen die Kinder der Vorschulgruppe, Käfergruppe gemeinsam mit den vier Vorschülern bzw. Vorvorschülern der Krabatgruppe sorbische Lieder und Tänze kennen zu lernen und diese zu lernen.

Es entstand eine bunte Mischung sorbischer und deutscher Lieder und Tänze - eine musikalische Wanderung durch die Oberlausitz. Mit viel Einsatz und Freude führten die Jungen und Mädchen das Programm bereits im Oktober vor dem

ENSO-Gebietsbeirat im Schloss Königswartha auf.

Zum Familiennachmittag der Domowina in der Paulusschule am 12. November 2016 konnten nun auch alle Eltern, Großeltern und Verwandten dieses tolle Ergebnis des Sorbisch-Projektes sehen. Bereits zwei Stunden vor Aufführung trafen sich die Mädchen zum Ankleiden der sorbischen Trachten. In der sorbisch-katholischen und der sorbisch-evangelischen Tracht präsentierten die Mädchen gemeinsam mit den schick in schwarzen Hosen und weißen Hemden gekleideten Jungen stolz die Lieder und Tänze. Der Applaus zeigte allen, dass es ein gelungenes Programm war.

Vielen Dank an alle Helferinnen und kleinen Künstler.

Wir freuen uns schon auf die nächsten Projekte.

Kinder und Erzieher der Krabat- und Käfergruppe der CSB-Kindertagesstätte „Zwergenland“



Sportliche Zeit mit Flizzy im Zwergenland

„Sport Frei!“ schallte es in der Woche vom 21. November bis 25. November 2016 täglich durch die CSB-Kita Zwergenland. Die sportlich gekleideten Kinder zwischen drei und sieben Jahren trafen sich im Turnraum der Einrichtung, um das erste sächsische Sportabzeichen für Kinder zu erwerben.

Hierbei handelt es sich um einen altersgerechten Fitnessstest für Kindergartenkinder, der im Jahr 2013 vom Landessportbund Sachsen entwickelt und eingeführt wurde. Die Schwierigkeitsgrade der Übungen sind dabei in die Altersgruppe drei bis vier Jahre sowie fünf bis sechs Jahre differenziert. Als Maskottchen begleitet die Flizzy-Maus die Kinder bei allen Übungen.

Gemeinsam mit den Sportprüfern Henning Nowotny, der beim Kreissportbund Bautzen e. V. ein Freiwilliges Soziales Jahr absolviert, sowie den Erzieherinnen Annett und Marion aus der Kita, begannen alle kleinen Sportler eine Erwärmung mit Musik.

Anschließend wurde die Kindergruppe in drei Mannschaften aufgeteilt und die vorbereiteten Übungen erläutert und demonstriert.

Dabei musste ein Pendellauf über eine Entfernung von vier Metern in einer gewis-

sen Zeit absolviert, beim Rumpfbeugen mit gestreckten Beinen der Oberkörper möglichst weit nach unten gebeugt und eine gewisse Distanz über die schmale Seite der Bank balanciert werden. Die älteren Kinder sollten eine Banklänge rückwärts gehen. In einem vorgegebenen Zeitfenster hieß es, möglichst viele Hampelmänner zu springen, für die jüngeren Kinder seitlich über ein Seil zu hüpfen. Beim Zielwerfen sollte ein Säckchen in eine Kiste geworfen werden. Weiter ge-

hörte noch Weitsprung aus dem Stand sowie das Rollen seitlich (für die kleineren) oder der Purzelbaum dazu. Mit viel Freude absolvierte jede Altersstufe ihre Übungen. Bei den Vorschülern entwickelte sich dabei schon die Jagd nach den Rekorden. Zum Abschluss erhielt jeder Sportler eine Urkunde mit den erreichten Punkten sowie einen „Flizzy“-Pinn. Begeistert für den Sport und stolz auf die erbrachten Leistungen beendeten alle den Vormittag mit einem kräftigen „Sport frei!“



Wer ist ADACUS?

... das wollten die Vorschulkinder der Kindertagesstätte „Zwergenland“ in Königswartha wissen.

Deshalb luden sie ihn zusammen mit seiner Begleiterin Frau Fellenberg am 30. November 2016 in die Kita ein. ADACUS ist ein kleiner Vogel, der aufpasst, dass die Kinder alles richtig machen. Frau Fellenberg wollte von den Vorschülern ganz genau wissen, wie sie sich im Straßenverkehr verhalten müssen. Was macht man an der Ampel?

Worauf muss man am Zebrastreifen achten? Was ist bei Einsatzfahrzeugen zu beachten? ... und vieles mehr. Einige Kinder waren noch sehr unsicher und deshalb übten alle gemeinsam. Abwechselnd waren die Mädchen und Jungen Fußgänger und andere Verkehrsteilnehmer wie z. B. Autofahrer oder Motorradfahrer. Besonders wichtig, so erklärte Frau Fellenberg immer wieder, ist der Blickkontakt zwischen Fußgänger und Autofahrer. So lernten die Vorschulkinder, dass

sicheres Verhalten im Straßenverkehr auch schon für die jüngsten Verkehrsteilnehmer „lebenswichtig“ ist, besonders, wenn sie dann den Schulweg bewältigen müssen. Es war für alle eine praxisnahe Vorschulstunde und wir möchten uns ganz herzlich bei Frau Fellenberg vom ADAC bedanken.

Die Kinder und Erzieherinnen der Vorschulgruppen der CSB-Kindertagesstätte „Zwergenland“ Königswartha



Weihnachtsstimmung in der Zwergengruppe



Schon die Jüngsten der CSB-Kindertagesstätte „Zwergenland“ können die Adventszeit mit allen Sinnen erleben. Die Räume sind festlich geschmückt. Mit den Händen fühlen sie die stacheligen grünen Zweige und die Dekoration des Adventskranzes. Sie sehen auf den Schein der Kerzen, riechen den Weihnachtsduft und genießen die Plätzchen. Weihnachtslieder erklingen und alle sehen sich gemeinsam Bücher an. Die Eltern bastelten heimlich einen Adventskalender. Ein gemütlicher Adventsnachmittag in Familie bot die Gelegenheit, sich untereinander besser kennen zu lernen.

Kinder und Erzieherinnen der Zwergengruppe im Dezember 2016

Ein ereignisreiches Jahr ist zu Ende ...

... das Jahr 2016 war in der Kindertagesstätte „Zwergenland“ Königswartha

wieder ein schönes Jahr voller Höhepunkte und toller Erlebnisse. Ein besonderes

Ereignis war für alle natürlich der 25. Geburtstag der Kita. Zur Tradition des Hauses gehört ein Weihnachtsprogramm für die Kinder, zu welchem in diesem Jahr die Schächchengruppe einlud. Sie verzauberten ihre Zuhörer mit Liedern und Gedichten zur Weihnachtszeit. Zur Überraschung aller Kinder besuchte an diesem Tag auch der Weihnachtsmann die Mädchen und Jungen der Einrichtung. Zum Lied „Bald nun ist Weihnachtszeit“ verabschiedeten sich alle vom Weihnachtsmann und gingen ganz entspannt in die Gruppe. Dort konnten dann die vielen Geschenke genau bestaunt werden. Vielen Dank dem Weihnachtsmann ...

Wir wünschen allen Kindern und Familien ein gesundes Jahr 2017.



Leitung und Erzieherinnen der Kindertagesstätte „Zwergenland“ Königswartha

Spiel- und Krabbeltreff in der CSB-Kindertagesstätte „Zwergenland“

Wir laden Muttis und Vatis mit ihren kleinen Kindern ganz herzlich zum Spiel- und Krabbeltreff in unsere CSB-Kindertagesstätte „Zwergenland“ Königswartha (Neudorfer Straße 16c) ein. Er findet jeweils am ersten Mittwoch im Monat von 15.30 Uhr bis 16.30 Uhr in den Räumen der Zwergen-Gruppe statt.

Bitte Wechselschuhe mitbringen!

Die nächsten Termine:

- 1. Februar 2017
- 1. März 2017
- 5. April 2017

Damit wir richtig planen können, melden Sie sich bitte vorher unter Telefon 035931 20311 an.

Ute Sykora

*Leiterin der CSB-Kindertagesstätte
„Zwergenland“ Königswartha*

» Schulen/Šule



Grundschule Königswartha „Bjarnat Krawc“

Kaffeetrinken für einen guten Zweck



Unser Schulverein führte zum Weihnachtsmarkt in Königswartha einen Kuchenbasar durch. Verschiedene Kuchen, selbst gebacken von Eltern unserer Grundschüler, und Kaffee waren im Angebot.

Auch Spielzeug und Bücher fanden Kaufinteressenten.

Wir danken allen, die sich Zeit genommen haben, unseren Schulverein an diesem Tag oder bei der Vorbereitung zu unterstützen!

Der Erlös wird zur Unterstützung schulischer Veranstaltungen genutzt.

*Schulverein der Grundschule
Königswartha e. V.*

Weihnachtswanderung der Klasse 1

Am Weihnachtsprojekttag sahen wir uns zu Beginn im Kinderkino den Film „Tomte Tummetott und der Fuchs“ an. Er erzählt vom hungrigen Fuchs in einer kalten Winternacht, der um einen Bauernhof schleicht. Der Hof und die Hühner werden jedoch vom weisen Wichtel Tummetott bewacht. Dann mummelten wir uns dick ein und spazierten mit 5 großen Wichteln auf der Suche nach dem Weihnachtsmann. Dieser hatte uns Aufgaben hinterlassen, die wir nur gemeinsam lösen konnten, z. B. einen Stern in der Gruppe bauen, ein Weihnachtsversteck entdecken. Selbst ein Tor für sichere Balltreffer war dabei. Wir danken unseren Begleitern der Klasse 10 und Herrn Micheel aus der Paulusschule, Frau Kobelt und Herrn Hettmann als Eltern. Dankeschön an alle Spender des heißen Tees zum Wärmen. Uns hat die Wanderung große Freude bereitet.

Die Kinder der Klasse 1 mit Frau Micheel





Paulus-Schule Königswartha

Gottes Segen zum neuen Jahr!



Wir, die Schüler und Lehrer der Paulus-Schule Königswartha, möchten uns bei allen Sponsoren und mithelfenden Händen im Jahr 2016 herzlich bedanken. Durch sie war es uns möglich, zahlreiche Ideen zu verwirklichen und Veranstaltungen abwechslungsreich zu gestalten.

Nach den Herbstferien starteten die Klassen 5 - 7 mit Herrn Professor Macht aus München in den Schulalltag und wurden in die Geheimnisse der biblischen Tänze eingeweiht. Die Bewegung machte allen sehr viel Spaß.

Am 11.11.16 - Faschingsanfang - wurden wir durch die Bäckerei Bresan mit Pfannkuchen überrascht, diese ließen wir uns gut schmecken und sie waren gleichzeitig eine Stärkung für den bevorstehenden „Tag der offenen Tür“, welcher am Nachmittag um 16 Uhr startete. Zahlreiche interessierte Gäste, Eltern und Ehemalige,

konnten wir empfangen. Jede Klasse hatte verschiedene Stationen geplant: fürs leibliche Wohl wurde gesorgt, es wurde gefilzt, chemische Experimente konnte man durchführen und bestaunen. Aber auch die Kultur kam nicht zu kurz: Klasse 7 kommt in Schwung, „Wenn sie tanzt“, aber der absolute Höhepunkt des Tages war das Musical „Der barmherzige Samariter“ der 5. Klasse.

Für diese tolle Bühnenleistung gab es tosenden Applaus in der Aula. Es war für alle ein gelungener Tag.

Im Dezember, in aller Vorfreude auf das Weihnachtsfest, fand unsere alljährliche Adventswerkstatt statt. An verschiedenen Stationen wurde gebacken, geklebt, geschnitten, gefaltet und es entstanden sehr viele weihnachtliche Dekorationen mit Unterstützung von ehemaligen Schülern und Eltern. Vielen Dank!

Am 03.12.16 fand dann der Adventsmarkt in Köwa statt, bei dem sich die einzelnen Klassen in verschiedenen Hütten mit Kunstwerken und Gaumenfreuden beteiligten, um die Klassenkassen aufzubessern und Rucksäcke für Tansania zu finanzieren.

Bei unserer Adventswanderung am 22.12.16 - dem traditionellen Jahresabschluss - haben wir auf drei verschiedenen Routen viele Tiere beobachten können, so liefen uns Wildschweine und Rothirsche über den Weg. Bei der Ankunft auf dem Eichberg war für eine kleine Stärkung und warmen Tee gesorgt, somit fiel uns der Rückweg nicht mehr so schwer.

Die Schüler und Lehrer der Paulus Schule wünschen Ihnen für das neue Jahr alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen.

Oberschule Lohsa

Sehr geehrte Einwohner der Einheitsgemeinde,

ich möchte Sie im Namen aller Schüler und Lehrer unserer Schule zu unserem

Tag der offenen Tür

einladen. Dieser findet am Montag, dem 06.02.2017, in der Zeit von 15 bis 18 Uhr in unserer Oberschule in Lohsa statt.

Lassen Sie sich mit Ihren Kindern überraschen von naturwissenschaftlichen Experimenten, verführen in die Welt des Sports, verschnauften bei Kaffee und Kuchen und schauen Sie dann weiter zu den Ganztagsangeboten und den anderen Fächern.

M. Hypko
Schulleiterin

LW-flyerdruck.de - Ihre Online-Druckerei
mit den fairen Preisen.

LW-flyerdruck.de

» Vereine/Interessengemeinschaften/ Towarstwa/Zjednoćenstwo zajimow



Königswarthaer Sportverein 1990 e. V.

Der Vorstand des Königswarthaer SV sagt Danke

Liebe Sponsoren, liebe Ehrenamtliche, liebe Sportler!

Der Dank des Vorstandes geht heute an euch alle, die ihr mit eurem beharrlichen Einsatz zum Gelingen des Königswarthaer SV im vergangenen Jahr beigetragen habt.

Unser Dank gilt allen Trainern und Übungsleitern, die unsere ca. 450 Sportbegeisterten geleitet haben. Dies erfordert neben einem zusätzlichen Zeit- und Kraftaufwand, ein hohes Maß an Koordination und Zuverlässigkeit.

Ihr habt euch persönlich für eure Schützlinge eingesetzt, habt sie gefordert und gefördert und wart ihnen in vielfältiger Weise Vorbild.

Unser ganz persönlicher Dank gilt allen Sponsoren! All der persönliche Einsatz und Ehrgeiz von unseren ehrenamtlichen Helfern würde nicht zum selben Ergebnis führen, ohne die Unterstützung unserer Sponsoren! Ohne materielle oder finanzielle Unterstützung wäre ein geregeltes und zufriedenstellendes Vereinsleben kaum noch zu realisieren!

Der Vorstand sagt Danke den vielen ehrenamtlich Tätigen, deren Wirken aus dem Vereinsleben nicht wegzudenken ist und auch unseren Alltag im Verein freundlicher gestaltet!

Auch bedanken möchten wir uns bei allen Helferinnen und Helfern, hinter den Kulissen und bei sportlichen Veranstaltungen meist unbeachtet, aber immer zur Stelle waren, wenn Hilfe benötigt wurde.

Euch allen wünschen wir ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2017.

Information zur durchgeführten Mitgliederversammlung des Königswarthaer Sportvereins vom 18.11.2016

Der alte Vorstand wurde entlastet und folgender neuer Vorstand des Königswarthaer SV gewählt:

Daniel Eichler	Vorstandsvorsitzender
Jens Langner	Stellvertretender Vorstandsvorsitzender
Stephan Drost	Schatzmeister
Martina Mauff	Mitgliederverwaltung und -betreuung/Sportförderung

Olaf Wobst Öffentlichkeitsarbeit
David Frenzel Verantwortlicher für Sportanlagen

Weiterhin verabschiedeten wir Ines Jokusch, unsere langjährige Schatzmeisterin, aus dem Vorstand. Wir bedanken uns für ihr großes Engagement und wünschen ihr alles Gute.

Auch wurde eine Änderung der Beitragsordnung beantragt und einstimmig angenommen.

Diese beinhaltet die Einführung einer Spielbetriebsumlage, um den erhöhten Kosten (Hallennutzungsgebühren, Energie, Heizung, Wasser, Miete, Verbandsabgaben usw.) Rechnung zu tragen. Diese betrifft Mitglieder im aktiven Spielbetrieb und gilt ab den 01.01.2017. Die Spielbetriebsumlage beträgt jährlich 30,00 EUR und wird halbjährlich (15,00 EUR) zum Mitgliedsbeitrag abgebucht.

Der Vorstand des Königswarthaer SV



Kreisverband Bautzen e. V.

DRK-Seniorenheim Königswartha

Ein neues Jahr hat begonnen und man denkt an das, was vergangen ist.

Deshalb möchten wir uns herzlich bei allen Beteiligten, die zum Gelingen und zur

Bereicherung des Heimalltages beigetragen haben, bedanken. Wir freuen uns auf ein gemeinsames Jahr 2017!



Traditioneller Beitrag der Familie Scholze im WB2

Besonderer Dank gilt:

- der CSB Kindertagesstätte "Zwergensland", die immer für die musikalische Umrahmung der Geburtstagsfeiern sorgen
- der Paulus-Schule für ihre Beiträge und Einladungen
- Herrn Kecke und den Kindern der Kirchgemeinde für die Gottesdienste und Aufführungen
- dem Blumenhandel Zenker für die Blumenspenden
- dem Frauen- und Männerchor von Königswartha & Groß Särchen für die musikalische Umrahmung
- den vielen ehrenamtlichen Beiträgen von Familien und Mitarbeitern
- der Versorgungs GmbH Königswartha
- Frau Wauer mit ihren Naturprodukten (Neschwitz)

Heimleitung/Ergotherapie



Königswarthaer Geschichtsverein RAK e. V.

Verehrte Leserinnen und Leser,
wie angekündigt, fahren wir mit den „Musikalischen Erinnerungen“ an das Streich-Orchester Wels fort. In dem handgeschriebenen Buch befindet sich auch ein Zeitungsausschnitt aus dem Jahr 1962, der über den Neuanfang der Speditionsfirma Gerhard Wels Auskunft gibt.



Vorbildliche Firmentreue

In des Wortes wahrster Bedeutung teilte Fräulein Ingeborg Zihang Freude und Leid ihres Arbeitgebers, der Speditionsfirma Gerhard Wels in der Bayreuther Straße. Aus Anlass ihrer 20-jährigen Betriebszugehörigkeit sprach ihr der Inhaber seinen herzlichen Dank für die jahrelange treue und zuverlässige Mitarbeit aus. Ein Blumen- und Geschenkkorb waren u. a. sichtbarer Ausdruck dieses Dankes. Fräulein Ingeborg Zihang trat 1942 in die Fa. Wels ein, als diese noch in ihrem ursprünglichen Heimort in Königswartha bei Neudorf in Sachsen ihren Sitz hatte. Beim Zusammenbruch im Jahre 1945 teilte sie die Strapazen der sechswöchigen Flucht, die sie zunächst in die spätere Ostzone führte. Im Jahre 1953 floh sie mit der Familie Wels aus der Sowjetzone nach Westdeutschland und kam über das Lager Berlin nach Amberg, wo sie schließlich wieder eine eigene Niederlassung gründeten. Fräulein Zihang, deren persönliche Anteilnahme und Zuverlässigkeit Gerhard Wels bereits seit längerem mit der Prokura belohnte, teilte sogar ihre Unterstützung mit der Familie Wels, um den Betrieb wieder konkurrenzfähig auszubauen. Tatsächlich entwickelte sich das Unternehmen von kleinsten Anfängen zu einem bekannten Speditionsbetrieb, der heute rund 40 Beschäftigte zählt.



Unser Bild zeigt links die Jubilarin Fräulein Ingeborg Zihang mit Herrn und Frau Wels.
Bild: Etzold

Ein weiterer Zeitungsausschnitt gibt Auskunft darüber, dass die Musik in der Familie Wels nicht wegzudenken war.



Die Fuhrunternehmer haben nichts zu lachen, denn das Lachen ist ihnen im Halse stecken geblieben, als die neuen Verkehrsgesetze herauskamen. Wenn nun einer aus ihrer Zunft, Gerhard Wels, der in Amberg seine zweite Heimat fand, aus der allgemeinen Resignation heraus dennoch ein Lied dichtete und vertonte, das diesem Berufsstand gewidmet ist, dann spricht dies von gesundem Optimismus. Wir waren Mithörer, als jenes Lied seine Uraufführung im Kreise der Familie Wels erlebte. Papa Wels intonierte die schmissige Melodie auf dem Klavier, sein Töchterchen sang à la Cornelia und Mutti Wels gab den Takt dazu. Und hier ein Auszug aus dem Text: „Es geht bergauf, es geht bergab, mal schön im Schritt und dann im Trab. Die Räder rollen durch die Nacht, bis uns ein neuer Morgen lacht.“ Refrain: „Wir fahren hin, wir fahren her, wir fahren kreuz und fahren quer. Aber eines eines bleibt bestehen: Das Fuhrgewerbe wird nicht untergehen!“ Und die letzte Strophe: „Munter geht es durch die Welt, von Bremen, Köln bis an den Belt. Doch wird ein ewig Ziel gestellt, fahr'n wir im Geist mit um die Welt.“

Ein Lied ... für die Fuhrunternehmer

Die Fuhrunternehmer haben nichts zu lachen, denn das Lachen ist ihnen im Halse stecken geblieben, als die neuen Verkehrsgesetze herauskamen. Wenn nun einer aus ihrer Zunft, Gerhard Wels, der in Amberg seine zweite Heimat fand, aus der allgemeinen Resignation heraus dennoch ein Lied dichtete und vertonte, das diesem Berufsstand gewidmet ist, dann spricht dies von gesundem Optimismus. Wir waren Mithörer, als jenes Lied seine Uraufführung im Kreise der Familie Wels erlebte. Papa Wels intonierte die schmissige Melodie auf dem Klavier, sein Töchterchen sang à la Cornelia und Mutti Wels gab den Takt dazu. Und hier ein Auszug aus dem Text: „Es geht bergauf, es geht bergab, mal schön im Schritt und dann im Trab. Die Räder rollen durch die Nacht, bis uns ein neuer Morgen lacht.“ Refrain: „Wir fahren hin, wir fahren her, wir fahren kreuz und fahren quer. Aber eines eines bleibt bestehen: Das Fuhrgewerbe wird nicht untergehen!“ Und die letzte Strophe: „Munter geht es durch die Welt, von Bremen, Köln bis an den Belt. Doch wird ein ewig Ziel gestellt, fahr'n wir im Geist mit um die Welt.“

Ende

An dieser Stelle danken wir Frau Gisela Wels (Schwieger-tochter von Gerhard Wels) ganz herzlich für die Zurverfügungstellung des Buches.

Unsere „Stammtisch-Geschichten“ gibt es wieder am
Montag, dem 6. Februar 2017, 19.00 Uhr,
im Hotel „Heidehof“. Wie immer freuen wir uns auf viele Interessenten!
Auf unserer Homepage finden Sie weitere Informationen zu unserer Vereinstätigkeit: www.geschichtsverein-rak.de sowie News auch auf unserer Facebook-Seite: Königswarthaer Geschichtsverein RAK e. V.

Herzliche Grüße
Annemarie Rentsch, Vors. KGV RAK e. V.

» Neues aus der Bürgerecke Nowosće z wobydlerskeho rózka

Rückschau auf den 24.11.2016

von Herrn Stefan Schulze

Ende November fanden sich mehr als 2 Dutzend Senioren - meist weibliche - im Treffpunkt Königswartha ein, um ihre regelmäßige Runde zu absolvieren. Diesmal waren drei Mitglieder des Bautzener Vereins der "Schreibenden" darunter. Diese wollten selbst geschaffene Gedichte und kurze Geschichten vortragen. Dazu treffen sie sich seit Jahren in Bautzen einmal im Monat und bringen ihre Schöpfungen mit. Sie tragen jedoch ihre Werke auch in größerem Kreise vor, so wie diesmal in Königswartha. Hier gab es jedoch eine Besonderheit, hatte doch Frau Suchy ei-

nen Teil ihrer Lebenserinnerungen in ein Buch gefasst, das kürzlich erschien und aus dem sie hier Ausschnitte vortrug. Das war nun freilich etwas anderes als ein Gedicht! Hier wurden Erlebnisse geschildert, die auch den Anwesenden zugestoßen sind oder die ihre eigene Biografie beeinflusst haben. Erlebnisse aus der Zeit des Krieges, der Versuch, in der Fremde - weit im Osten - Fuß zu fassen, wenige Jahre später jedoch wieder Flucht und Vertreibung und erneut Mühe und Gefahr, bevor es gelingt, diesmal in der Oberlausitz Wurzeln zu schlagen. An den Minen der Zuhö-

rer konnte man ablesen, dass so mancher Anwesenden vor Jahrzehnten Vergleichbares zustieß. So verlief der Nachmittag sowohl mit heiteren als auch nachdenklichen Gesprächen und wird den Anwesenden wohl in Erinnerung bleiben.

Auch uns drei Mitwirkenden ist der Nachmittag in angenehmer Erinnerung geblieben, nicht nur der Bewirtung wegen. Es war auch uns eine Freude, in dieser warmen Atmosphäre zu Gast zu sein und wir kommen gern im nächsten Jahre wieder, dann natürlich mit neuen Geschichten.

Einladung

Am Donnerstag, **26.01.2017, 17:00 Uhr**, findet im Treffpunkt Königswartha unsere nächste Mitgliederversammlung der Partei „DIE LINKE“ statt.

Hella Helm

» Informationen aus den Ortsteilen Informacije z wjesnych dželow

Oppitz/Psowje

Einladung

Der Dorfklub Oppitz lädt ein zum traditionellen Winterfeuer am **28.01.2017**, ab 17.00 Uhr auf dem Vereinsgelände (Sportplatz). Für das leibliche Wohl ist wie in den Jahren zuvor bestens gesorgt. Im Anschluss haben unsere Gäste die Möglichkeit des gemütlichen Beisammenseins im Vereinshaus.

Der Vorstand



Ich bin für Sie da...

Falko Drechsel

Ihr Medienberater vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

Tel.: 0170 2956922

Fax: 03535 489233

falko.drechsel@wittich-herzberg.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Wartha/Stróža

enviaM beschert Jugendverein Wartha e. V.

enviaM unterstützt den Jugendverein Wartha e. V. mit einer Weihnachtsspende in Höhe von 500 Euro. Seit 2000 betreibt der gemeinnützige Verein einen Jugendclub als Anlaufpunkt zur Freizeitgestaltung für Jugendliche aus Wartha und Umland. Mit dem Umzug im Jahr 2014 folgte der Entschluss, neben der neuen Unterkunft für den Jugendverein auch ein Dorfgemeinschaftshaus mit eigenem Veranstaltungsraum zu sanieren und zu bewirtschaften. Die Umbaumaßnahmen erfolgten mit viel Unterstützung lokaler und regionaler Unternehmen und dauern teilweise noch an. Die Vereinsmitglieder nahmen den Scheckscheck am 2. Dezember 2016 von Simone Erb, Kommunalbetreuerin bei enviaM, entgegen. „Im Namen des Vereins und unserer Mitglieder danke ich enviaM für die Spende“, erklärte der Vereinsvorsitzende Stefan Zaunick. „Wir planen derzeit den Ausbau eines weiteren Raumes mit Stammtisch und Billardtisch. Um es auch hier angenehm warm zu haben, investieren wir das Geld in einen weiteren Ofen unseres dezentralen Heizungskonzeptes.“

Die enviaM-Gruppe beschert in diesem Jahr 48 Einrichtungen und Vereine in Ostdeutschland mit Weihnachtsspenden in

Höhe von rund 32.000 Euro. „Viele helfende Hände sorgen in der Adventszeit für kleine Weihnachtswunder. Dieses liebevolle Engagement kommt von Herzen und ist nicht selbstverständlich. Mit unseren Spenden möchten wir diejenigen unterstützen, die

sich großzügig für die Menschen in unserer Region einsetzen“, sagt Ralf Hiltenkamp, Personalvorstand von enviaM.

*Josephine Sönnichsen
envia Mitteldeutsche Energie AG*

